

No. 9795

**BELGIUM
and
SWEDEN**

**Agreement concerning the international transport of goods by
road. Signed at Brussels on 20 March 1967**

Authentic text: French.

Registered by Belgium on 22 August 1969.

**BELGIQUE
et
SUÈDE**

**Accord sur le transport international de marchandises par route.
Signé à Bruxelles le 20 mars 1967**

Texte authentique : français.

Enregistré par la Belgique le 22 août 1969.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE
KINGDOM OF BELGIUM AND THE GOVERNMENT OF
THE KINGDOM OF SWEDEN CONCERNING THE
INTERNATIONAL TRANSPORT OF GOODS BY ROAD

The Government of the Kingdom of Belgium and the Government of the Kingdom of Sweden,

Desiring to regulate the transport of goods by road between the two countries,

Have agreed as follows:

Article 1

This Agreement shall apply to international goods traffic, that is to say, to the transport of goods from Belgium to Sweden or vice versa by means of motor vehicles registered in one of the two contracting countries, and to traffic in transit through the territory of one of the contracting countries by a motor vehicle registered in the other contracting country.

In no case shall it apply to the performance in the territory of one of the two countries, by a carrier of the other country, of a purely internal transport operation, which is and shall remain subject to the provisions of the national regulations.

Article 2

The transport operations referred to in the first paragraph of Article 1 shall require prior authorization.

The following shall, however, be exempt from authorization:

- (a) Transport operations on own account;
- (b) The occasional transport of goods to and from airports in the event of diversion of air services;
- (c) The transport of baggage by trailers attached to vehicles intended for the

¹ Came into force on 20 March 1967 by signature, in accordance with article 10.